

Finland-Kotka: Construction work
OJ S 39/2020 25/02/2020
Contract notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Carea-Sairaalat Oy
National registration number: 2556615-8
Postal address: Kotkantie 41
Town: Kotka
NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso
Postal code: 48210
Country: Finland
Contact person: Kai Heiskanen
E-mail: kai.heiskanen@kymsote.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.carea.fi/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://public.sokopro.fi/Quotations/Signup.aspx?crypt=WceQV9IImMaHZdiAfpVKh6zFwSTZo%2F%2BP28vfmP1dzwLAVF3RCBKJhnR4nvxYrXro>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://public.sokopro.fi/Quotations/Signup.aspx?crypt=WceQV9IImMaHZdiAfpVKh6zFwSTZo%2F%2BP28vfmP1dzwLAVF3RCBKJhnR4nvxYrXro>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: kiinteistöjen rakennuttaminen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Carea Sairaalat Oy, uudisrakennus, Fb-osa
Reference number: D/617/10.03.02/2020

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3.

Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Hankinta koskee Kymenlaakson keskussairaalan rakennusosaa Fb. Hankinnalla hankitaan olemassa olevan rakennuksen purkutyöt sekä uuden rakennuksen uudisrakennustyöt. Hankinta toteutetaan neuvottelumenettelyinä.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 50 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45000000 Construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

II.2.4. Description of the procurement

Tällä osallistumispyynnöllä pyydetään osallistumishakemuksia neuvottelumenettelyyn. Hankinnan kohteen kuvaus on esitetty hankintaa koskevissa asiakirjoissa. Neuvotteluissa tarkennetaan valittujen osallistujien kanssa hankinnan toimitussisältö.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 50 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 28

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Hankinnan urakka-aika tarkentuu neuvotteluissa.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Hankintayksikkö edellyttää, että tarjoaja täyttää tilaajavastuulain (laki tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä 22.12.2006/1233) velvoitteet.

1) Vaatimus.

Ehdokkaan tulee olla rekisteröityneenä sijoittumismaansa ammatti- tai elinkeinorekisteriin:

1) Selvitys.

Ehdokkaan tulee liittää osallistumishakemukseensa sijoittumismaansa lainsäädännön mukainen rekisteriote rekisteröitymisestään ammatti- tai elinkeinorekisteriin (Suomessa kaupparekisteriote). Ote ei saa olla osallistumishakemuksen vastaanottamisen määräaikana kolmea (3) kuukautta vanhempi:

2) Vaatimus: Mikäli ehdokas on useamman yrityksen muodostama ehdokasryhmittymä, ehdokkaan tulee liittää osallistumishakemukseensa aiesopimus ehdokasryhmittymän perustamisesta.

Ehdokasryhmittymän tehdessä osallistumishakemuksen tulee kohdassa 1) mainittu ote toimittaa jokaisesta ehdokasryhmittymän osakasyrityksestä erikseen.

Kohdassa 1 mainitun selvityksen voi korvata ajantasaisella Rakentamisen Laatu ry:n pätevyysrekisteristä tulostetulla yritysraportilla, Suomen Tilaajavastuu Oy:n Tilaajavastuu.fi-yritysraportilla tai muulla vastaavalla raportilla, mikäli ko. raportti sisältää kaikki edellä mainitut tiedot. Tällöin ehdokkaan tulee toimittaa osallistumishakemuksen yhteydessä raportti kokonaisuudessaan. Pelkkä raportin kansilehti ei ole riittävää selvitys.

Jos ehdokas on muualta kuin Suomesta, ehdokkaan tulee soveltuvan lainsäädännön tai soveltuvien viranomaismääräysten niin velvoittaessa olla merkitty vastaaviin rekistereihin sekä toimittaa vastaavat todistukset oman maansa viranomaisilta tai osoittaa muulla hyväksyttävällä tavalla.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Tiedot ja muodollisuudet, joiden perusteella vaatimusten täytyminen voidaan arvioida:

1) Vaatimus.

Ehdokkaan sekä ehdokasryhmittymän kaikkien osapuolten ja ilmoitettujen alihankkijoiden on oltava maksanut kaikki verot ja lakisääteiset sosiaaliturvamaksunsa sekä lakisääteiset eläkemaksunsa. Ehdokkaalla tai ehdokasryhmittymän jäsenyrityksellä ei saa olla maksamattomia verovelkoja tai sosiaaliturvamaksuja.

1) Selvitys.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden tulee liittää osallistumishakemukseensa viranomaisen antama todistus tai valahtoinen todistus siitä, että ehdokas ja ilmoitetut alihankkijat ovat maksaneet kaikki lainsäädännön mukaiset verot ja sosiaaliturvamaksunsa sekä lakisääteiset eläkemaksut.

2) Vaatimus.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden on oltava merkittyinä ennakkoperintärekisteriin, arvonlisäverovelvollisten rekisteriin sekä työnantajarekisteriin ennakkoperintälain sitä vaatiessa.

2) Selvitys.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden tulee liittää osallistumishakemukseensa viranomaisen antama todistus tai valahtoinen todistus siitä, että ehdokas ja ilmoitetut

alihankkijat ovat merkittyinä ennakkoperintärekisteriin, arvonlisäverovelvollisten rekisteriin sekä työnantajarekisteriin ennakkoperintälain sitä edellyttäessä (Suomessa kaikki tiedot sisältyvät todistukseen verojen maksamisesta):

3) Vaatimus.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden tulee toimittaa selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista.

3) Selvitys.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden tulee liittää osallistumishakemukseensa selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista.

4) Vaatimus.

Ehdokkaalla ja ilmoitetuilla alihankkijoilla tulee olla järjestettynä työntekijöiden lakisääteinen työterveyshuolto.

4) Selvitys.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden tulee liittää osallistumishakemukseensa selvitys työterveyshuollosta.

5) Vaatimus.

Ehdokkaalla ja ilmoitetuilla alihankkijoilla tulee olla lakisääteinen työtaturmavakuutus.

5) Selvitys.

Ehdokkaan ja ilmoitettujen alihankkijoiden tulee liittää osallistumishakemukseensa todistus lakisääteisen työtaturmavakuutuksen ottamisesta.

6) Vaatimus.

Ehdokkaan vuosittaisen kokonaisliikevaihdon kahden (2) viimeisen tilinpäätöskauden vahvistettujen tilinpäätöstietojen mukaan tulee vähintään 50 000 000 EUR. Mikäli osallistumishakemus tehdään ryhmittymänä, tulee vähintään yhdellä (1) ryhmittymän jäsenellä olla vähintään 37 500 000 EUR:n liikevaihto kahdelta (2) viimeiseltä vahvistetulta tilikaudelta ja ryhmittymän yhteinen liikevaihto tulee olla vähintään 62 500 000 EUR. Vaatimusten täytyy täytyä molemmilla edellisellä tilikaudella:

6) Selvitys.

Ehdokkaan kokonaisliikevaihtoa osoittavat tiedot tilinpäätöstiedot kahdelta (2) viimeiseltä vuodelta (tuloslaskelma ja tase liitetietoineen).

Kohdissa 1–6 mainitut selvitykset voi korvata ajantasaisella Rakentamisen Laatu ry:n pätevyysrekisteristä tulostetulla yritysraportilla, Suomen Tilajaavastuu Oy:n Tilajaavastuu.fi-yritysraportilla tai muulla vastaavalla raportilla, mikäli ko. raportti sisältää kaikki edellä mainitut tiedot. Tällöin ehdokkaan tulee toimittaa osallistumishakemuksen yhteydessä raportti kokonaisuudessaan. Pelkkä raportin kansilehti ei ole riittävää selvitys.

Jos ehdokas ja ilmoitetut alihankkijat ovat muualta kuin Suomesta, ehdokkaan tulee soveltuvan lainsäädännön tai soveltuvien viranomais määräysten niin velvoittaessa olla merkitty vastaaviin rekistereihin sekä toimittaa vastaavat todistukset oman maansa viranomaisilta tai osoittaa muulla hyväksyttävällä tavalla.

Kohdissa 1–6 mainitut selvitykset eivät saa olla osallistumishakemusten viimeisestä jättöpäivästä kolmea (3) kuukautta vanhempia.

Ehdokasryhmittymän tehdessä osallistumishakemuksen tulee jokaisen ryhmittymän osakasyrityksen täyttää kohtien 1–6 vaatimukset ja toimittaa vaaditut selvitykset tai todistukset. Ehdokkaan ei tarvitse toimittaa ilmoitettujen alihankkijoiden osalta selvitystä 6. Mikäli tilikausi on pidempi tai lyhempi kuin kaksitoista (12) kuukautta, lasketaan liikevaihto jakamalla se tilikauden kuukausien määrällä ja kertomalla kahdellatoista (18).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Tiedot ja muodollisuudet, joiden perusteella vaatimusten täytyminen voidaan arvioida:

1) Vaatimus

Ehdokkaalla ja ilmoitetuilla alihankkijoilla tulee olla yritystasoinen tähän urakkaan ja esitettyihin alihankintoihin soveltuva toimintatapojen sertifiointi, tai muu vastaava näyttö ulkopuolisesti todetusta laadunhallinnasta.

1) Selvitys

Tähän urakkaan soveltuva SFS-EN ISO 9001 laatusertifikaatti. Sertifikaatista tulee liittää kopio osallistumishakemukseen.

2) Vaatimus

Ehdokkaalla on oltava riittävä kokemus vastaavan kaltaisten urakoiden suorittamisesta.

Vastaavan kaltaisilla urakoilla tarkoitetaan vähintään kahta (2) talonrakennusurakkaa, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:

Ehdokas on toiminut kohteen pääurakoitsijana/päätoteuttajana.

Urakan kokonaislaajuus on ollut vähintään 8 000 brm².

Rakennusluvan mukainen hankkeen vaativuusluokka on ollut vaativa, tai poikkeuksellisen vaativa.

Rakennus on toteutettu uudisrakennuksena.

Referenssikohteena oleva rakennus on vastaanotettu ja vastaanotto on pidetty v. 2015, tai sen jälkeen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Hankkeen neuvottelut käydään suomen kielellä.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/03/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 15/06/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/02/2020